理想的汽車

飛行，然後到達了一處山脚。只是車頂的螺旋槳折疊起來，像一把扇子一樣，這時候它就像一輛汽車一樣，駛入山下的平坦大路。」

這種車子目前是不是能夠馬上大量推廣呢？看來還不能。問題是它的機件用的都必須是耐高熱的材料，耗油量大，排出的廢氣太多。這些都是要待克服的缺點。但這種理想的汽車的出現，總不會是很遙遠的事情。（完）

美國人發明地磅

每一個人，都有一些東西，想知知牠的重量的，由於自己的體重到汽車，由幾安士的東西到幾噸重的，今日，我們已有四萬五千種不同的秤重量方法，五千年前，人類已開始有天秤了，一八三〇年，美國有一個青年的造灶子師傅，發明了第一個地磅，可以由此知火車頭和卡車的重量，多年前，有人由北極運回來一塊巨大的隕石，放在紐約的天然博物院，却沒有人知此石的重量，卒由杜列圖衡量公司工程師，把這塊隕石用鋼纜吊起來，才在石下特製一個巨磅，才知此石重三十四噸又八十五磅，美國維占尼亞州，有很巧妙的公路下實磅，貨車經過，自動地紀錄貨車的載重，如一旦過重，交通警察便駕電單車追趕，馬上抄牌，最新的實磅，不但知物重，還能由此自動算出價錢來，不用駁數的了。

△駱賓王 （仲子）

駱賓王以草討武后檄而譽馨中國文學界，其未顯時，曾傭於杭州梵天寺，操作雜役，非入黑不能憩息，某夜月華如水，駱倚欄作遐思，忽覩一僧苦吟廊

良夜敲詩，久而未竟，蓋其詠梵天寺，僅得半闋也，出示賓王，果得「桂子月中落，天香雲外飄」兩句，賓王援筆為之續成五言詩一首，詩曰：

桂子月中落，天香雲外飄；
樓觀滄海日，門聽浙江潮。

僧大驚，叩其身世，乃知落拓文人，遭際坎坷所致，急改容以禮遇之。

世界監奇獄聞

美國利華達州卡遜城的懲教場內，有由囚犯中選出的委員，管理獄內的賭館。准許他們每星期提用十元做賭注。監獄官和管理員鼓勵他們，善為運用這間賭場。獄官說：「賭博是幽禁情感的最好發放。」

德國司徒加摩天大廈監獄，是沒有鐵門和鐵枝的。但囚室的窗門則用加了韌力的玻璃做成。每天體操時間，由電梯把他們載送到天台一個美麗的花園。

西德又准許一些犯輕微罪的人在短短的獄期中分期坐監，每個週末入獄，星期日換晚時始放出來。這種犯罪者每星期六上午八時到監獄報到，第二天星期日下午七時離開，一定坐足所判期日為止。

墨西哥坐獄有奇蹟出現。因為墨西哥三十多年來准許大部份已婚囚犯可以在一個特別室內接待太太的探望，並關上門在無人監視的情景下共訴心曲。

墨西哥城聯邦地方監獄，有許多因犯為此目的而轉。因犯們如果行動良好，每隔八天，他可以偕妻進入這種房間過兩小時。在這時間內，完全是夫婦的私生活。（下）

綜合版

歡迎投稿

本版歡迎各種奇妙趣聞短篇及讀者來函詢問音樂、醫藥衛生等問題。

—編者—

我們為甚麼會出汗？

有些人因為夏天裏不飲太多的水，汗液便會少排出來，這是很笨拙的思想，須知汗液的排出是一種自然現象，假如體內水份不夠供應時，却會發生其他毛病的。現在科學進步，人類日益文明，為對抗汗線的排洩已使用了冷氣裝置，調節室內的溫度。不錯，在有冷氣設備的室內，我們是感覺十分涼爽而沒有出汗，但是當我們離開有冷氣裝置地方跑到暑熱的外面時，因突然間氣溫相差很大，很容易惹起頭疼的。身體不十分好的人，還會惹起病痛或其他病症的。

總之，排汗是一種生理的自然現象，要完全防止，事實上絕對不可能，雖然在冷氣設備的室內，可避免排汗，畢竟缺點很多。要減少排汗，最好是經常使皮膚溫度不超過三十一度，汗液便會減少。（下）

盲腸炎

盲腸在人體中是完全沒有用處的，它在我們小腹的右邊，狀如蠕蟲，有一個小孔與大腸相連，由於它在人體中是多餘的，所以外國有許多人在孩子出世後不久，就替他先割去了，以免日後發生危險。為什麼這節小小的盲腸會發炎呢？我們在上面已說過，它有一個小孔與大腸相通的，假如推進在大腸中的食物渣滓有一些漏進盲腸裏去，它便會受到刺激成為因沾染着細菌而引起發炎了。「上」

★紅運劇團

七月十七晚（禮拜五）七時
在麥者市廸堂皇大戲院
先演「八仙賀壽」
續演大鑼鼓大袍甲大唱主題曲宮闈戲寶

帝女花 金蓮花 伍丹紅首本

秦小梨 梁少平 杜麗鈞 落力拍演

十八晚禮拜六 **白蛇傳**
十九日禮拜十二点半演 **蘇武牧羊 猩猩追舟**

定票處 片打街東卅五號九龍公司 電話：六八一・四八九二

△張明益啓事

啓者：弟留院期間，荷蒙民治黨達權社手足，龍岡親義公所，陶陶酒家各位同事先生，及親戚朋友兄弟嫦姆，親臨慰問，並惠鮮花香烟生菓珍貴食品，隆情厚誼，銘感五中。現已出院在家休養。未克登門道謝深以為歉。謹登數言以伸謝悃。

並祝
各位康樂

△雲埠洪門體育會 鳴謝經費

由一九六三年吉月一日至十二月尾

五十元者：
雲埠華區全僑歡迎移民部長籌備會
二十元者：陳卓豪
十元者：黃爵銳 李培 鄭健業
楊子順 大新俱樂部 鄭宏 雷錦容
李林富夫婦 鄭培夫婦 林福侃夫婦
林耐康夫婦 鄭思梅 王樹春
五元者：馬榮新 雷良 李勵衡
雷民盼 黃寬 敖榮初 馬棠
李旭光 甄正 蔡燦芬 朱何龍
李福 趙榮 馮偉民 何登運
李顯榮 馮桂 胡逢維 阮強
林定旨 林子光 吳孔維 黃顯揚
李宇源 司徒捷予夫婦 朱錫鵬
黃錦旺 黃相 謝運如 馬其章
林樹振 簡漢棟夫婦 黃兆泉
周誠林 李西成 周逸經 關裕添
莫宇 馮瑞穠 四元者：黃滔
叁元者：林鐵郎 林信 鄭國德
伍子彩 林樹森 陳錦瑶 黃嫦源
鄭光益 余喜 陳宜謙 何啓祥
黃歡讓 劉平安 鄭松煦 朱文强
徐偵其 陳瑞祺 梁佑遐夫婦
式元五者：岑如 鍾秀蘭女士
式元者：呂洪 林國浩 葉以德
甄衛炳 廖道喜 廖全享 關植潮
許國材 許全滿 林休 劉漢浩
馮霖 吳棟材 陳樂源 鄭新福
朱由滌 丁秀彩女士 黃嵩夫人
一元五者：周朝鑌 鄭盈 鄭自強
馬松喜
一元者：周少川 雷宇邦 周瑞能
馮續傑 [illegible]好 龔妹 李蘭愛女士

卡城民治黨達權社 紀念鳴謝

洪門民治黨駐美洲總部 駐加國總支部 全祝詞
域埠民治黨祝詞 達權總社十元祝詞
雲埠黨社全十元祝詞 洪門體育會
大漢公報 每五元祝詞
列城黨社全五元祝詞 温用寬五元
點城黨社體育會全十五元祝詞
馬昌枝 李兆鵬 黃寬 每四元
都城達權社 錦城黨社 企城黨社
砵亞板汝黨社 點近黨社 穩寧黨社
片市佐珠民治黨 蘭頓民治黨
尾城民治黨 以上每五元祝詞
沙城民治黨三元祝詞
卡技利埠黃紹光廿元 大成公司廿元
黃開強十五元 國民黨民權社全十元
祝詞 黃江夏堂雲山公所全十元祝詞
華夏公司 体育會 龔彬修 張椿積
余鴻惠 黃寶琛 丘就 劉社練
黃開福 梁富榮 以上每十元
梁明立 黃堯邦 崇義會 雷家碩
雷家曉 龔修鰲 李齊 李瑤華
李振光 梁焯 陳葉 梁少城
西人黃橋 黃龍光 黃恭信 林積
李保 李高 岑章姆 朱如松
馬若夢 陳建氏 龔楚山 余問沾
黃紹禧 梁彬邦 朱國良 勞逢達
吳維海 司徒彩文 伍兆祖 胡榮
林遠進 林三合 余孜雅 鄺耀平
關華坤 余沛 吳松長 馬汝軒
余球 周伍 陳軒文 梁達文
劉振明 雷培新 黃卓越 鄭進利
李廷俊 黃國藩 李超凡 謝自球
以上每五元
龔伯安四元五 陳華有四元
雷新源 馬恒倫 李奕偉 馬奕棠
馬金宗 吳英姓 張文暢 黃明灼
黃利堯 龔炳進 馬世寬 黃桂棠
林興溢 黎家振 鄭桂儒 林舉槐
張林閏 袁兆琪 陳孟約 關橋
謝自球 周福鰲 周金姆 余和進
林桂 梁應鈿 葉克 馬本達
鄭榮均 黃渭源 梁昌姆 梁彩運
周偉林 黃樹琼 朱富源 林煥民
黃國寧 馬子榮 許琼珠 鄭社生
朱錫才 馮心穩姆 袁瑞坤 胡儒
以上每三元 馬行創式元
伍華顯送生花式盆

民國五十三年 片市阻珠達權支社 職員表

社長	袁克	副	周克
議長	曾生	副	曾傳學
書記	劉拱新	副	周克
外交	方初	副	劉拱新
財政	伍仕培	副	吳克香
監督	黃炳寬	副	曾傳學
福利	周金洪	副	馮彬
宣傳	周新田	副	伍仕培
核數	曾傳學	副	周克
調查	馮彬	副	周新田
催收	吳克香	副	袁克

○餐館連實業出賣

生意極穩當，有來去水，自動地氣煖爐，急要遠行，現以最平價割愛，如有僑胞欲營斯業者，請勿失良機，來函面議均由尊便。

Plenty Cafe, P. O. Box 147, Plenty, Sask.

○六組柏文出賣

位於吉斯蘭那區。每月入息三百八十元。取價式萬八千元。先交八千元。或以房屋交換。可以交易。電話 255-8787 洽商。

○雲島唐人餐館出賣

生意穩固。因人力問題。迫於急賣。價銀六千五百元。六一年送貨車一架。如有人力大有發展。電話 MU 1-5910 請問 Ken 或致函 Courtenay Drive-In, P. O. Box 47, Courtenay, B. C. 洽商。

亞省 中西餐館生意出賣

本餐館傢俬用具齊備。有自動冷氣機。長批約。位置好。對面是戲院。生意穩定。現因人力缺乏。故忍痛割愛。如有意者。請來函或面商均由尊便。

P. O. Box 294, 4910-50 Ave.
Lloydminster, Alta

八組柏文（出賣）業權清楚

位於喜市宏來城多利街，每月入息叁百六十五元。局內傢俬，包括每間餐爐。業主在醫院追要出賣。請參觀後還價。與 T. Easton AL 5-3161 or AL 3-0493 洽商

A. E. Austin & Co. Ltd.

周朝煜 周燦光 鳴謝啓事

匿古臣先生，是雲中區國會議員，兼郵政總部長，是一位最能幹大政治家。亦是為我華人最良好朋友，對我華人有任何難題。是必盡力幫忙。小兒燦光手續匿古臣先生幫忙。今已達到來加。父子團叙。特向匿古臣先生致最崇高敬禮。並感大德。

○中西餐館實業平讓

如有意者。函商面議。均隨尊便。

Flamingo Cafe, Swan River, Man. Phone 396

△周順榮鳴謝

弟日前發染風寒病。入域多利沼比李醫院請醫調理。日見痊可。在院期間。叨蒙各社團，宗親戚友，相好。時臨存問。文惠贈生花香烟菓品。隆情厚誼。感激良多。經于七月五日承醫命出院在家休養。未克踵門拜謝。謹登數言。藉伸謝忱。

△洪門民治黨全加第十九屆懇親會 籌備處職員

定期於十月廿五日（即星期日）在卡城舉行開幕典禮

處長：正 張椿積 副 余鴻惠
秘書主任：馬若夢 科員：龔利 黃樹琼 潘祥 趙煥光
總務：正 馬奕棠 副 龔楚山
監督：正 張炳進 副 林遠進
外交：正 朱國良 科員：李廷俊 勞逢達 朱錫才 陳軒文
招待：正 陳健民 科員：黃潛 吳洴豪 黃來有 龔安
余文雅 湯計平 馬子榮 胡儒
馬國棟 關僑 陳奕隆 黃毓棠
財政：正 黃開強 副 丘煥謙
收支：正 龔存練 科員：黃潔賢 胡儒 趙煥光
筵席：正 馬本維 副 張竹青 林三合
游藝：正 陳惠華 潘潔芳
佈置：正 朱熊彪 科員：龔楚山 趙煥光 朱錫才
核數：余球 馬本維
顧問：黑奕棠 鄧桂儒
全体黨員

加拿大 浪琴唱片帶公司 雲高華

Longine Record & Tape Co.,
P. O. Box 3151
Vancouver 3, B. C.

是鑑賞家的樂府
紅綫女 芳艷芬 冼劍麗
唱片大幫運到
新型目錄印備
來函索取即奉
是收藏家的寶庫
是北美唯一唱片之總滙

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 Queen's Road, C., Hong Kong
Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

滙款迅速 存款穩固
服務華僑 細緻週到
有問必答 百問不厭

滙款——全國各地城鎮鄉村均可直接通滙
函託即滙 快捷妥當
存款——定期 活期 定活兩便存款 零存整取 買樓儲蓄 獎學金儲蓄 支票往來 通訊存款
經租——代管物業 代收租項 代繳地稅等
信託——代為買賣樓宇 代介紹子女入學 協助回國探親 遊覽等

歡迎惠顧 竭誠服務

○生意出賣

本店專賣生花，菓子，瓜菜，罐頭食品。現因店主離埠在即。特價平賣。只取間項手費八百元。（包括架生在內）。另点貨。有意者請用電話 522-9641 接洽

何維慈 招聘油色學徒

請六年級以上文化的青年。有士扣卜貼，有勞動保險。

夜電話：二五三・九三四五

○餐館連實業平賣或出賃

生意穩當。現因有要事遠行，價錢特相宜。如有意者。函商面議均由尊便

Welcome Cafe, P. O. Box 190, Arcola, Sask.

（多城餐館）請廚師

本館需請散餐廚一名。做夜班。有意職者。請來接洽。

Pickin Chicken Bar-B-Q, 1720 Queen St.
Toronto, Ont.

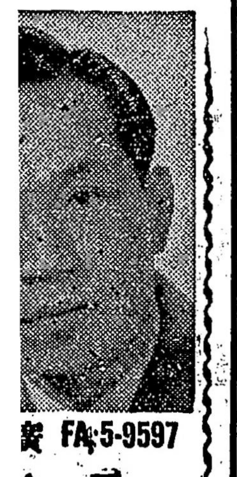
中

「兩位先生，預備好了嗎？」他問
「我們等你的號令，少校，曹防
史丹一齊說，同時各自舉起手槍指着對
方的胸口。

自．殺．者

。黃思鵬。

最後的一天晚上，我穿過霓虹



FA 5-9597

加拿大信託公司業務

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午五時星期五由上午九時至下午六時

庚

G LTD.